



TSG REPORT 02/2020

AKTUELLE NACHRICHTEN · BERICHTE · TERMINE UND RÜCKBLICKE
DER TURN- UND SPORTGEMEINSCHAFT AUGSBURG-HOCHZOLL 1889 E.V.



5



13



16



20

ALLGEMEINES

Wir sagen leise „Servus“	2
Liebe Mitglieder	3
Wechsel in der Vorstandschaft und Abteilungsleitung Tennis ...	4
Und plötzlich ist alles anders	4
Besuch unseres Fitness- und Gesundheitsstudios in Coronazeiten.....	4
Sozialsport – Eine Spontanaktion	5
Hinweis für Schüler und Studenten	6

KAMPFKUNST UND SELBSTVERTEIDIGUNG

Brief an einen in Coronazeiten wiedergefundenen Freund	8
Zweikampf alleine – Wo ein Wille, da ein Training!	13
Was Neues aufbauen? – Kinder suchen Trainer!	14

BEWEGUNGSFINDUNG UND ERLEBNISSPORT

Amtsübergabe im SportOrt	15
--------------------------------	----

TANZSPORT

Boogie Kids im Corona-Jahr 2020	16
Spenden!	16

TENNIS

Splitter aus der Tennis-Punktspielsaison 2020	18
Erfolgreiches Tennis Kindercamp trotz Corona!	20

TISCHTENNIS

Tischtennis zwischen Corona-Beschränkung und Saisonvorbereitung	21
---	----

TERMINE & IMPRESSUM

Terminplanung 2020/2021	23
-------------------------------	----

WIR SAGEN LEISE „SERVUS“

Drei bzw. zwölf Jahre waren wir, Tina und Ulli im Vorstand der TSG tätig. Wir konnten in dieser Zeit vieles auf den Weg bringen. Wir haben die Nähe und die Gespräche mit unseren TSG-lern, Aktiven wie Mitgliedern, als sehr wertvoll erlebt und es immer genossen, Teil unserer TSG-Familie zu sein.

Wir verlassen nach reiflicher Überlegung und mit einem weinenden Auge den Vorstand. Nun ist es Zeit für Neues und Neue. Wir wünschen der Vorstandschaft alles Gute für die anstehende Zeit. Und mit einem lachenden Auge freuen wir uns auf das, was für uns kommen mag.

Tina Fend und Ulli Fendt



LIEBE MITGLIEDER ...

als Verein und als Vorstand beschäftigt uns nun bereits seit Monaten in erster Linie das Thema Corona. Und noch mehr natürlich die Frage: Wie bewegen wir uns als Sportverein auf diesem schmalen Grat?

Aus diesem Grund wollen wir auch diese Gelegenheit nutzen, unsere Herausforderungen mit Euch zu teilen. Denn natürlich wollen wir den bestmöglichen und unkomplizierten Sportbetrieb für Euch gewährleisten. Und ebenso natürlich wird uns als Sportverein eine besondere Verantwortung zugeschrieben; von der Gesellschaft und von der Politik. Und irgendwo dazwischen bewegt sich unsere TSG nun seit einiger Zeit:

Anfangs, nachdem wir in Folge der Ausbreitung des Corona-Virus komplett schließen mussten, war die plötzliche Stille in den Hallen regelrecht unheimlich. Einzig in der SH1 hatte sich ein Gartenrotschwanzpärchen eingenistet und konnte dort ungestört seine Küken aufziehen. Nach langer Zeit der Ungewissheit kamen die ersten Lockerungen: im Außensportbereich durften wieder Sportstunden stattfinden. In kleinen Gruppen, immer unter Einhaltung der vorgeschriebenen Mindestabstände. Ein Segen, dass uns hierfür die Grünfläche auf unserem vereinseigenen Grundstück zur Verfügung steht. Das Gebäude durfte nicht betreten werden. Umziehen und Duschen war also nicht möglich, so dass alle Sportler bereits in Sportkleidung kommen mussten. Trotz aller Umstände waren viele froh, überhaupt wieder Sport treiben zu können.

Dann endlich erhielten wir die Genehmigung, Indoor-Sport anbieten zu können – unter zahlreichen Auflagen: Die Garderoben durften nach wie vor nicht genutzt werden und die Duschen insbesondere nicht. Um in die Hallen zu gelangen,

mussten getrennte Ein- und Ausgänge ausgewiesen werden. Die Teilnehmerzahlen pro Sportstunde waren abhängig von der Hallengröße begrenzt. Ständig war darauf zu achten, dass die Hygiene- und Verhaltensrichtlinien eingehalten werden, d. h. auch ausreichend zu lüften und sorgfältig zu desinfizieren. Alles organisatorisch höchst aufwendig. Insbesondere das Erstellen und Verwalten hunderter Anwesenheitslisten, die zum Zwecke der hoffentlich nie notwendigen Nachverfolgung einer Infektionskette erforderlich sind. Auch die Nutzung unserer Tennisanlage war von all dem natürlich betroffen. Einzig aufgrund der dortigen räumlichen Bedingungen konnten hier im Juni wieder die Duschen genutzt werden. In der Wendelsteinstraße und auch im Vereinsheim in der Zugspitzstraße halten wir dies leider weiterhin nicht für möglich.

Selbstverständlich ist diese Situation für niemanden erfreulich. Zum Glück herrscht aber in unserem Verein so viel Wir-Gefühl und logischer Menschenverstand vor, dass alle berechtigten und unterschiedlichen Meinungen auf Augenhöhe und nur an einem Ergebnis orientiert ausgetauscht werden: am gemeinsamen Wohl aller Vereinsmitglieder und am bestmöglichen Sportangebot, das unter diesen Gegebenheiten realisiert werden kann.

Allen Mitarbeitern, die zum Gelingen dieses außerordentlich schwierigen Spagats mit so viel Engagement beitragen und allen Mitgliedern, die unser Angebot annehmen, danken wir sehr. Lasst uns gemeinsam auch die nächsten Schritte meistern. Selbst wenn die kommende, kalte Jahreszeit vermutlich wieder neue Anforderungen an uns stellen wird. Auch dann wollen wir diesen genauso gerecht werden wie Euch. Und Euch ein möglichst umfangreiches Sportangebot ermöglichen.
Klaus Koberling

WECHSEL IN DER VORSTANDSCHAFT UND ABTEILUNGSLEITUNG TENNIS

Wir bedanken uns bei Martina Fend und Ulli Fendt für ihre jahrelange, engagierte Vorstandstätigkeit. Nach 12 Jahren im Vorstand, übernimmt Ulli auch weiterhin die Organisation unserer Veranstaltungen und Feiern sowie die Betreuung der Übungsleiterausbildungen des BLSV, die in unserer Sportanlage stattfinden. Martina bleibt dem Verein nach 3 Jahren im Vorstand ebenfalls in aktiver Rolle erhalten. Sie engagiert sich auch in Zukunft als Übungsleiterin. Nach dem Rücktritt der beiden wurden Regine Lamprecht und Horst Zellner satzungsgemäß vom Beirat als Vorstände bis zur nächsten Ordentlichen Mitgliederversammlung, die derzeit „coronabedingt“ immer noch nicht stattfinden kann, gewählt. Verän-

derungen gibt es auch in unserer Tennisabteilung: nach mehr als zwanzigjähriger Leitung hat Roland Schmieder sein Amt an Pino Gutturiello übergeben. Wir hoffen, dass wir Ulli, Martina und Roland bald im Rahmen der MV für ihr großes Engagement danken können.

Gleichermaßen bedanke ich mich bei Regine, Horst und Pino für ihre schnelle und professionelle Übernahme, insbesondere unter diesen außergewöhnlichen Umständen.

Klaus Koberling

UND PLÖTZLICH IST ALLES ANDERS ...

... Keine Mitgliederversammlung, kein normaler Sportbetrieb!

Alles hat sich verändert, auch die personelle Zusammensetzung der Vorstandschaft. Horst Zellner und ich, Regine Lamprecht bilden nun, zusammen mit dem 1. Vorstand Klaus Koberling das neue Team.

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und die kommenden Aufgaben, auch wenn uns die Corona – Pandemie vor große Herausforderungen

stellt. Mit unseren engagierten Mitarbeitern, der Unterstützung und dem Verständnis unserer Mitglieder schaffen wir das!

Wir bedanken uns vor allem für die kompetente und rund um die Uhr Unterstützung unseres Corona-Beauftragten Michael Törpe.

Jeder von uns hofft natürlich, dass irgendwann alles wieder in normalen Bahnen läuft.

Regine Lamprecht

BESUCH UNSERES FITNESS- UND GESUNDHEITSSTUDIOS IN CORONAZEITEN

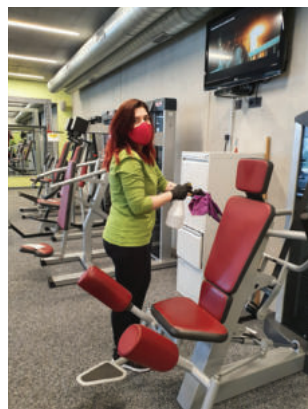
Seit dem 8. Juni 2020 kann man wieder unter strengen Hygieneauflagen trainieren, worüber wir uns sehr freuen. Wir achten sehr auf die Einhaltung dieser Regeln, auch wenn es für uns alle mit Einschränkungen verbunden ist.

Wir versuchen aber auch, die positiven Seiten zu sehen!

- Kleine Trainingsgruppen mit max. 8 Personen, die persönlich empfangen und auch wieder verabschiedet werden.
- Feste Termine.
- Das Studio ist nie überfüllt.
- Für jeden Trainierenden steht ein Cardiogerät zum Aufwärmen zur Verfügung.
- Nach 60 Minuten Training wird gelüftet und desinfiziert.

Das Angebot wird mittlerweile gut angenommen. Die festen Termine bewirken auch einen positiven Zwang, etwas für die eigenen Fitness zu tun.

Wir haben aber noch freie Trainingsplätze, die gerne genutzt werden dürfen.



Anmeldung unter Tel. 7955336.



Der maskierte Schreiber bei der Maskenübergabe an die maskenhaltende Projektkoordinatorin Frau Opas vom Freiwilligen-Zentrum Augsburg.

SOZIALSPORT – EINE SPONTANAKTION

Katastrophe! Nicht, dass man keinen Sport mehr machen kann - macht man eh zu wenig. Nee, Katastrophenfall in ganz Bayern! Das ist ernst. Daheim rumsitzen? Oder etwas tun, mit anpacken, egal wo: Der Tafel gehen die Leute aus, Kinder sind in Wohnungen eingepfercht, alte Laptops werden als Lernhilfen benötigt, Schutzmaterial fehlt überall, in den Notaufnahmen wird auf Massenversorgung umgestellt... Was hat ein Sportverein jetzt zur Genüge? Eine Gemeinschaft von zur Passivität verdamnten Aktiven, vielleicht viele gute Ideen, aber jedenfalls gesellschaftlichen Einfluss – warum also nicht mit anpacken? Idee: Maskennähen. O.k. wir sind nicht die Ersten und über die Wirksamkeit kann man diskutieren. Egal weil eh Pflicht und damit Bedarf. Organisation? Alles da: Das Freiwilligen-Zentrum-Augsburg liefert Material, sorgt für die Verteilung der Masken in sozialen Einrichtungen, Anleitung im Internet. Aufruf an alle Mitglieder – los geht's! Gute Entscheidungen brauchen scheinbar besonders viel Zeit, also noch zwei weitere Wochen Geduld und die Aktion darf sich endlich eine TSG-Aktion nennen. Wie? Es gibt keinen Mail-Verteiler an alle Mitglieder??? Ging nur an die Übungsleiter raus? Na, das wird dann wohl doch nichts mehr, zumindest nicht bevor der Nachschub an Masken aus China da ist. Und dabei ist sogar schon die

Genehmigung des Gesundheitsamtes gekommen, eine großangelegte Nähaktion in den Turnhallen zu veranstalten. Platz hätte ein Sportverein ja im Übrigen gerade auch zur Genüge. War aber auch nur eine Idee aus der anfänglichen Euphorie heraus... Und doch: 7 freiwillige Näherinnen haben in einer Woche über 100 Masken hergestellt, die an das Freiwilligen-Zentrum übergeben werden konnten. Alle haben sich mächtig ins Zeug gelegt, sogar ein Nicht-Vereinsmitglied war dabei und für den privaten Gebrauch wurde natürlich extra genäht. Da sich aber zwangsweise ein Näh-out-Syndrom nach so vielen Masken einstellt, haben wir die Aktion dann ebenso eingestellt. Allen Mitstreiterinnen ein herzliches Dankeschön und großen Respekt, denn die meisten haben schon vorher in Eigeninitiative produziert! Und wenn die eine oder andere Erkenntnis aus der Aktion vielleicht in Zukunft in der TSG weiter genutzt werden würde? Ein E-Mail-Verteiler kann alle Mitglieder über das TSG-Leben und Aktionen informieren und Freiwillige aufwecken. Sport und soziales Engagement gehören zusammen und gewinnen ungemein voneinander. Es gibt auch viele Auszeichnungen, Förderungen und Projekte dazu. Welche laufen eigentlich in der TSG dazu? Die Nähaktion hat jedenfalls ein paar Ideen reifen lassen...

Schul- bzw.



Immatrikulations- bescheinigung

**Hinweis für Schüler und Studenten ab 18
Jahren ohne Einkommen.**

Die Geschäftsstelle bittet um **Vorlage** der
Schul- bzw. Immatrikulationsbescheinigung
für das Jahr 2021 bis zum **17.12.2020**.

Vielen Dank!

Sollte uns die Bescheinigung bis zum
17.12.2020 nicht vorliegen, werden wir den
vollen Beitrag belasten. Eine **Rückerstattung**
kann aus organisatorischen Gründen leider
nicht erfolgen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Unsere Praxis ist professionell eingerichtet, um in der Therapie optimal auf Ihre Bedürfnisse und Krankheitsbilder eingehen zu können.

Unsere **Räumlichkeiten** bestehen aus...

- ... einem großen **Bewegungsraum** z. B. zur individuellen Förderung von Fein- und Grob-motorik, Koordination und Wahrnehmung.
- ... einem **Mehrzweckraum** z. B. zur Durchführung von Gedächtnistrainings, Konzentrationsübungen, Erst- und Elterngesprächen, sowie gestalterischen Arbeiten.
- ... einem **Werkraum** für strukturiertes und kreatives Arbeiten (z. B. in den Bereichen Holz, Ton und Seidenmalerei), sowie zur Steigerung der Geschicklichkeit und Ausdauer.



- ... einer **Küche** z. B. zur Anpassung an Ihre persönliche Alltagssituation.
- ... zwei **Behandlungsräumen**, die speziell auf die Krankheitsbilder im orthopädischen und neurologischen Bereich ausgerichtet sind.

Zusätzlich steht uns ein ca. 2000 qm großer **Außenbereich**, u.a. mit Hochbeeten und einem Sinnespfad, zur Verfügung. Diesen können wir zur optimalen Unterstützung Ihrer therapeutischen Ziele nutzen.



PädiatrieNeurologie
GeriatricHandtherapie

Unsere **Ziele** sind...

- ... Erhalt und Wiederherstellung Ihrer Fähigkeiten, wie Motorik, Koordination und Mobilität
- ... Verbesserung und Erhalt der pers. Lebensqualität
- ... größtmögliche Selbständigkeit in Ihrem Alltag
- ... kognitive Fähigkeiten, wie Konzentration, Wahrnehmung, Gedächtnisleistung, Orientierung usw. zu fördern und zu erhalten

 **ERGOTHERAPIE
ZENTRUM
HOCHZOLL
FRIEDBERG - WEST**

Dr.-Balthasar-Hubmaier-Straße 8, 86316 Friedberg

Telefon 0821 - 259 45 62
Fax 0821 - 259 45 93

info@ergo-hochzoll.de
www.ergo-hochzoll.de



BRIEF AN EINEN IN CORONAZEITEN WIEDERGEFUNDENEN FREUND

Lieber Jo,

verzeih mir bitte, dass ich so oft an dir vorbeigegangen bin und dich habe in der Ecke stehen lassen -ohne dich zu berühren, ohne sanft über deine wunderbaren runden Formen zu streicheln, ohne dich in die Hand genommen zu haben.

Dabei hast Du dein Schicksal stumm und ohne Klagen ertragen und begnügtest dich damit, ab und zu, an wenigen Tagen im Jahr als eher ungeliebter Partner da zu sein. Dein Aussehen hast du nicht verändert, ganz im Gegenteil. Je länger du bei mir bist, desto sanfter gleitest du durch meine Hände und umgibst dich mit einem sanften Glanz!

Jetzt, da wir in den vergangenen Monaten nicht trainieren konnten, zeigst du mir deine wahre Stärke. Denn von Hause aus bist du auf Distanz eingestellt! So konnten wir dank dir im Juni unser AIKIDO-Training wieder aufnehmen und erleben seitdem die Bedeutung von Ai-Ki-Do in seiner ursprünglichsten Form!

Ai = Harmonie

Sehr schnell zeigst du mir, ob wir harmonisch unterwegs sind oder nicht. Lasse ich dich nach deinem Wesen durch die Luft sausen, geschieht das ohne viel Kraft und du landest dort, wo ich dich haben will. Gelingt es mir in Harmonie mit dir

zu agieren, schenkst du mir erst ein leises Summen, schließlich singst du mir ein ganzes Lied!

Arbeite ich gegen dich, braucht es viel Kraft und du lässt mich schmerzhaft spüren, dass du woanders hinwillst. Dabei bist du immer „grad raus“, d.h. bewege ich dich an dem einen Ende, tut das andere Ende exakt dasselbe!

Ki = Energie

Du vervielfachst allein durch dein Sein die Geschwindigkeit und die Energie meiner Bewegungen. Dies ist nicht neu, sondern bekannt, seit es die Gesetze der Mathematik gibt. Einen Schlag verdreifachst oder vervierfachst du mindestens in seiner Geschwindigkeit, die dadurch entstehende Energie quadriert sich zusätzlich!

Do = Weg

Der Weg mit Dir scheint einfach, doch hat es auch viele verschiedene Möglichkeiten, gemeinsam mit Dir unterwegs zu sein.

Am schnellsten finden wir zusammen, wenn wir mit einfachen Drehungen und Rotationen um die Hand, in der Hand und um den Körper beginnen. Doch Vorsicht ist geboten! Ich darf nicht schneller wollen als es meine Finger und Hände mitmachen können, sonst zeigst du mir meist schmerzhaft, dass das Wollen zu schnell ist für das Können.



Von hier. Für uns.

Unser neuer Augsburg-Tarif

- ✓ Bürger-Bonus sichern
- ✓ Preisvorteil 2 Jahre fix*
- ✓ preiswert, zuverlässig, kundennah





Natürlich schätzt du geordnete Bewegungen! Die zeigtst du am Liebsten in einer Kata, in der die korrekte Ausübung fest vorgegebener Schläge, Stöße und Abwehren gegen einen imaginären Gegner geübt werden.

Die Kür schließlich wird im Kumi-Jo geübt, wenn nun kein imaginärer, sondern ein Partner aus Fleisch und Blut gemeinsam mit mir Angriff und Abwehr üben.

Manche bezeichnen dich respektlos als zu lang

geratenen Wanderstock oder als ein verkürzter Besenstil. Doch dich trifft das nicht, du weißt von deiner edlen Herkunft. Geschaffen von einem Samurai hast du ihm geholfen, seinem Gegner, den unbesiegtten Schwertmeister seine erste und einzige Niederlage im Kampf beizubringen.

Dieser Samurai erkannte, dass der bis dahin gebräuchliche Bo als zu lang und dadurch unhandlich erschien. Er hatte zwar eine sichere Distanz zum Gegner, war aber durch seine Länge (Bo ~ 1,80 m) auch sehr festgelegt in seiner Bewe-





gungsvielfalt. Also kürzte er diesen kurzerhand auf Brusthöhe und du warst geschaffen. Mit dir konnte er blitzschnell die Seiten wechseln und beidseitig agieren. Du vereinst damit die Möglichkeiten der Speerstoßtechniken, die Schlagbewegungen des Bo und die kreisrunden Lanzen-schwünge.

Wahrlich, du hast eine andere Behandlung verdient – verzeih mir, lieber Jo!

Dein Klaus

Wer nun selbst einmal Jo kennen lernen bzw. AIKIDO erleben will, kommt einfach im Training vorbei. T-Shirt und Trainingshose sind genug fürs erste Kennenlernen.

Training:

Dienstag: 19:30 Uhr Gymnastikhalle

Donnerstag: 20:00 Uhr Mehrzweck-
raum (nach Absprache)

in der Sporthalle in der Wendelstein-
straße 16a; 86163 Augsburg



KONTAKT:

Daniel Kleemann

0176 / 70847647

tsg.hochzoll.aikido@gmail.com

PS: Und wer nun glaubt, ich nehme meinen Jo mit ins Bett, der hat möglicherweise Recht, allerdings ist er als Kuscheleddybärenersatz etwas hart.
– Leider ☺ !





ZWEIKAMPF ALLEINE – WO EIN WILLE, DA EIN TRAINING! =====

Kampfsport ohne Kontakt und unter Einhaltung des Mindestabstandes? Nach anfänglichem Stirnrunzeln und Brainstorming im Übungsleiterkreis kamen wir zu dem Ergebnis: ja klar, das geht! Mit etwas Kreativität und Improvisation lässt sich der bei unserer Sportart übliche Kontakt mit dem Gegner (der zwangsläufig erforderlich ist, wenn man nicht nur schöne Bewegungen ausführen möchte, sondern auch einen gewissen Realismus in das Training bringen möchte), gut ersetzen: Technikübungen, Konditions- und Abhärtungsübungen und Schattenboxen sind wichtige Grundlagen und lassen sich praktischerweise einzeln üben. Darüber hinaus ist die Fantasie der Übungsleiter gefordert, wie man z. B. Trinkflaschen, Schwimmmudeln, Gürtel und sonstige Alltagsgegenstände zu imaginären Gegnern, Zielscheiben oder störenden Elementen, auf die es zu reagieren gilt, verwandelt. Und so ist es gar nicht schlecht, wenn momentan mal nicht die Kraft des Schlages oder Blockes im Vordergrund steht, sondern die Kopfarbeit, die eine Vorstellung für Bewegungsmuster, Reaktion und Fokus erzeugt. Das Gehirn als stärkster Muskel! Was bei den Erwachsenen noch einfach geht, weil sich jede Trainingseinheit leicht durch körperliches Austoben (und ewig grüßt das Murmeltier der Kampfsportarten: Sit-Ups, Liegestützen...) aufpeppen lässt, ist umso anspruchsvoller bei Kindern. Das Stehen in einem Kreis, Übungen am Platz und wenn es schlecht läuft auch noch Sonne ins Gesicht, lassen manchmal den Trainer schnell sein Stunden-Pulver verschießen, während die Teilnehmer sich zunehmend den Bewegungen der Ameisen widmen. Aber auch hier gibt's Alternativen: Als Spiel getarnte Übungen

aus dem Erwachsenenbereich wie Schattenboxen oder Reaktion auf Partner („Wie die Großen – könnt ihr das auch?“). Oder ein kurzer Mannschaftswettkampf zwischendurch. Solange sich jemand an irgendein Spiel erinnert, was man auf die Schnelle mit einem Kick oder Schlag für unseren Zweck entfremden kann, wird jeder Tiefpunkt der Kinderseele durch die hoffentlich einsetzende Gruppendynamik überwunden. Die momentane Beschränkung der Gruppengröße in der Halle ist zwar nervig, macht aber natürlich Sinn. Wir behelfen uns daher im Kindertraining mit zwei Teilnehmer-Gruppen, welche bei schlechtem (gemeint ist: wirklich schlechtes) Wetter dann abwechselnd innen trainieren. Auch sollte es sich ein Vogel nicht zur Angewohnheit machen, seinen Nistplatz genau auf der Aufhängung für unsere Boxsäcke einzurichten – die lassen sich nämlich schnell desinfizieren und machen Spaß im Training! Arme, Beine, Bauch – alle Körperteile werden mit und ohne Musik für den Zweikampf trainiert. Darüber hinaus werden Eigenschaften





wie Koordination, Reaktionsschnelligkeit und Konzentration (um nur einige zu nennen) durch das Training gefördert. Trotz der bekannten Beschränkungen kann sich gerne jeder Interessierte ein Bild machen, da noch Platz für Neueinsteiger bei den Erwachsenen besteht. Das Kindertraining ist momentan voll ausgebucht und kann auch nur mit Hilfe von FSJler Jonathan sowie von Eltern „regelkonform“ ablaufen.

Training für Erwachsene ist Montag 20:30 – 22:00 Uhr (genauer Termin nach den Sommerferien), Dienstag 20:30-22:00 Uhr und Donnerstag 20:15-21:45 Uhr (Zeiten abhängig von aktuellen Beschränkungen).

Fragen, Anmeldung und freundlich-friedlicher Kontakt: robert.pamer@gmx.de / hannes.bac-hetzky@web.de.

WAS NEUES AUFBAUEN? – KINDER SUCHEN TRAINER! ---

Die Kampfsport-Stunde für Kinder ist seit Anfang an so beliebt und nachgefragt, dass leider keine Kinder zusätzlich ins Training aufgenommen werden können und die Warteliste dabei immer länger wird. Wir würden daher gerne eine weitere Kinderkampfsport-Gruppe einrichten, dazu suchen wir 1-2 Übungsleiter im Alter ab 16 Jahre für wöchentlich 1 Stunde (inkl. ÜL-Vergütung). Erfahrung in irgendeinem Kampfsport wäre natürlich sinnvoll, das Training soll aber vor allem das kindliche

Selbstwertgefühl stärken, allgemeine Bewegungsübungen beinhalten und Spaß machen, also Aspekte, die in wohl fast allen Sportarten vorkommen. Also dürfen sich gerne auch beispielsweise Turner oder Fitness-Leute angesprochen fühlen! Natürlich erfolgt eine Einarbeitung, Hilfestellung und Absprache mit der bestehenden Gruppe und eine Aus-/Fortbildung zum Thema Gewaltprävention ist denkbar. Anfragen gerne an robert.pamer@gmx.de oder die Geschäftsstelle.



AMTSÜBERGABE IM SPORTORT

Nach vielen Jahren, in denen Tina Fend den SportOrt mit viel Leidenschaft geleitet hat, wird sie die Stunde aus beruflichen Gründen an ein neues Trainerteam übergeben. Wobei die neuen Übungsleiter keine Unbekannten für die Kinder sein werden. Emilie Leuschner und Jonathan Ehrenwirth haben in den letzten Monaten bereits gezeigt, dass sie die Stunde mit viel Spaß, KnowHow, Einfühlungsvermögen und Herzblut weiterführen wollen und können. Wir danken Tina herzlich für die vielen Jahre Übungsleiter-

tätigkeit in dieser Stunde, in dem sie mit ihrem Engagement und viel Kreativität die Turnhalle für viele Kinder zu einem ganz besonderen SportOrt gemacht hat. Wir wünschen Dir, Tina, alles Gute für die beruflichen nächsten Schritte und weiterhin viel Spaß in der StepFit Stunde!

Euch, Emilie und Jonathan wünschen wir viel Spaß und Freude im SportOrt und mit den Kindern!

JF

INDUSTRIE-HANDWERK-HANDEL-BANKEN-PRAXEN-KANZLEIEN

MAXKRANZ

KOPIERTECHNIK



Innovative BÜROTECHNIK

Neu • Gebraucht • Miete • Leasing • Service

☎ 0821/455 781-0

RICOH
Fachhandelspartner

Kopieren

Drucken

Faxen

Mailen

Scannen

Archivieren

Max Kranz Kopiertechnik GmbH • Lauterlech 42a • 86152 Augsburg

www.kranz-kopie.de

Ihr kompetenter und leistungsstarker Partner für mehr Produktivität in Ihrem Büro.




BOOGIE KIDS IM CORONA-JAHR 2020

14 Wochen durften wir nicht tanzen. Schade. Aber jetzt ist es endlich wieder so weit. Prima. Wir haben wieder sehr viel Spaß am Mittwoch beim Tanzen mit der Boogie Woogie Jugend. Unsere Eltern haben es uns erlaubt und unsere Trainerinnen und Trainer achten darauf, dass alle die Hygieneregeln einhalten. Wir lieben es zu tanzen – mit Lilly, Ramona und Horst.



VIELEN DANK ALLEN FREUNDEN UND GÖNNERN, DIE MIT EINER SACH- ODER GELDSPENDE UNSEREN VEREIN UNTERSTÜTZT HABEN

Ihr Meisterfachbetrieb bietet Ihnen seit über 40 Jahren solide Handwerksarbeit mit Garantie

- ✓ Kundendienst Heizung Sanitär Elektro
- ✓ Wartungen Heizung Sanitär Elektro
- ✓ Dezentrale Warmwasserversorgung
- ✓ Einbau, Wartung und Kundendienst von Solaranlagen
 - ✓ Einbau von Wanne-in-Wanne
- ✓ Installation Heizung und Sanitär im Neubau
- ✓ Sanierung Heizung, Sanitär und Elektro im Altbau
- ✓ Autorisierter Kundendienstpartner der Fa  CLAGE



Rieblinger GmbH & Co. Sanitär-Installations KG

Friedberger Straße 160a

86163 Augsburg

E-mail: info@rieblinger.com

Tel.: 0821 / 455 961-10

Fax: 0821 / 455 961-20

Internet: www.rieblinger.com

Ursprünglich wurden 4 Mannschaften zur Punktspielrunde gemeldet. Aufgrund des langen unklaren Ablaufs und des sehr späten Beginns der Saison wegen der Corona-Auswirkungen zogen wir zwei Mannschaften zurück und schickten nur die Knaben 16 und Herren 50 ins Rennen.

Zuerst zur Jugend:

Nach dem Gewinn der Meisterschaft in der Saison 2019 verließen die Nummer Eins und Zwei aus Altersgründen die Mannschaft und die **Knaben 16** standen vor einer schwierigen Saison in der spielstarken Bezirksliga 1.

Doch die Jungs um den neuen Mannschaftsführer Thomas Frenkler kämpften um jeden Punkt und belegten mit einem Sieg, zwei Unentschieden und einer Niederlage mit 4 : 4 Punkten den 3. Platz punktgleich mit dem Zweitplatzierten. Ein gewonnenes Match im letzten Auswärtsspiel beim bärenstarken TV Hörzhausen hätte für den 2. Platz gereicht, aber das Einser-Doppel ging leider im Match-Tie-Break verloren.

Trotzdem eine starke Leistung und bitte macht weiter so.

Die **Herren 50** um MF Mike Wagner starteten verletzungsbedingt etwas geschwächt in die Bezirksliga 2 zu einer Doppelrunde. Nach zwei

Siegen zum Auftakt wurden die restlichen vier Begegnungen leider teilweise knapp verloren, so dass am Ende mit 4 : 8 Punkten der 3. Platz zu Buche stand.

Ob Sieg oder Niederlage, die Stimmung war während und nach den Spielen richtig gut. Die Bewirtung durch unsere Wirtin Ingrid war trotz der Corona-Einschränkungen wie immer spitze, vielen Dank dafür.

Vielen Dank an alle Spieler, Mannschaftsführer, Trainer, Eltern, Helfer, Sponsoren, Betreuer und an unsere Abteilungsleitung, die trotz Corona alle einen reibungslosen Spielbetrieb ermöglicht haben.

Zum Schluss noch der obligatorische Aufruf an alle Nicht-Mannschaftsspieler:

Aktuell gehen wir davon aus, dass im nächsten Jahr wieder eine reguläre Saison mit mehr Mannschaften gespielt werden kann.

Jede Mannschaft kann Verstärkung brauchen und freut sich über neue Spieler. Ich und alle Mannschaftsführer informieren Euch gerne über den Mannschaftsspielbetrieb.

Euer Sportwart Wolfgang



OSTEOPATHIE*
HOMÖOPATHIE
CHINESISCHE MEDIZIN
AKUPUNKTUR
SHIATSU
QI GONG
TAIJIQUAN

*von vielen gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst



Heilpraktiker Tom Allhoff & Feryal Genç
Mergenthauer Weg 12 • 86316 Friedberg • 0821 20 91 02 15 & 0821 20 96 68 74
www.ganzheitlichemedizin-friedberg.de

Top versichert? Fragen Sie Ihren Nachbarn

Ich berate Sie gerne mit Lösungen zu günstiger Absicherung und Vorsorge – gleich bei Ihnen um die Ecke.

JETZT
UNTER NEUER
ADRESSE



Benjamin Gude
HUK-COBURG-Berater in Augsburg

Eine Versicherung ist dann gut, wenn sie sich an Sie anpasst. Und nicht umgekehrt. Ganz gleich, ob Ihnen gerade Ihre Ausbildung, Ihre Familie oder die Sicherheit im Alter wichtig ist: Gemeinsam finden wir für jede Phase Ihres Lebens eine günstige Lösung.

Kommen Sie einfach vorbei – ich freue mich, Sie persönlich zu beraten.

PS: Ich bin nicht ganz in Ihrer Nachbarschaft?
Auf www.HUK.de finden Sie Ihren Ansprechpartner direkt nebenan.

Kundendienstbüro

Benjamin Gude

Versicherungsfachmann
Tel. 0821 58953761
benjamin.gude@HUKvm.de
Friedberger Str. 116
86163 Augsburg
Hochzoll

Kontaktdaten



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig



ERFOLGREICHES TENNIS KINDERCAMP TROTZ CORONA! ---

Das TSG Hochzoll Tennis Kindercamp war trotz der aktuellen Corona Pandemie ein voller Erfolg. Bei Einhaltung der vorgeschriebenen Hygienevorschriften, wie Abstand, Desinfektion und Eintragung in die Anwesenheitslisten, tummelten sich 21 Kinder und Jugendliche 3 Tage auf unserer Tennisanlage. Geleitet von Pino und Mattis, sowie unterstützt von dem FSJler Jonathan und dem U 18 Spieler Gregor hatten die 5 - 15 Jährigen viel Spaß und Lust auf die Aktivitäten und waren begeistert am Werk. Für die tägliche Verkösti-

gung sorgte unsere Wirtin Ingrid Beitrock. Das finale Bingo Spiel übernahm unser Sportwart Wolfgang Harner mit viel Applaus der Mitspieler. Zum Schluss gab es Medaillen und Pokale für die Sieger und alle gingen glücklich und zufrieden nach Hause. Dank an alle, die dazu beigetragen haben, unser erfolgreiches Tenniscamp in diesen schwierigen Zeiten zu organisieren. Es bleibt nur zu hoffen, dass wir im kommenden Jahr wieder unter normalen Umständen ein Kinder Tennis-camp durchführen können. RS





TISCHTENNIS ZWISCHEN CORONA-BESCHRÄNKUNG UND SAISONVORBEREITUNG

Die Corona-Pandemie hatte die Tischtennis-Abteilung in den vergangenen Wochen fest im Griff. Durch das gute Rahmenkonzept des Gesamtvereins und des Bayerischen Tischtennisverbandes konnte dennoch der Trainingsbetrieb Mitte Juni wieder aufgenommen werden. Sehr zur Freude der trainingsbegeisterten Mitglieder. An dieser Stelle ein herzliches Danke an die engagierten Hygienebeauftragten der Abteilung und des Vereins für die wichtige Unterstützung und das gute Miteinander! Dank einer reduzierten Anzahl der Tischtennisplatten, genauer Dokumentation der Anwesenheit und der disziplinierten Einhaltung

der Hygiene-, Abstands- und Lüftungsvorgaben konnte eingeschränkt, aber nicht minder ambitioniert trainiert werden.

Schließlich steht nach derzeitiger Planung im Herbst die neue Saison an. Durch die neuesten Lockerungen der Verordnungen im Bereich des Sports (Stand Juli 2020), ist auch ein Wettkampfbetrieb wieder planbar.

4 Jugendmannschaften werden in die hoffentlich im September beginnende neue Saison starten. Die erste Jugendmannschaft tritt als Aufstei-



ger in der Bezirksliga an und wird hier um den Klassenerhalt kämpfen. Gleiches gilt für die dritte Jugendmannschaft, die sich ebenfalls als Aufsteiger in der Bezirksklasse B behaupten muss. die zweite und vierte Jugendmannschaft treten wie in der Vorsaison in der Bezirksklasse B bzw. Bezirksklasse C an und wollen eine gute Rolle im vorderen Tabellendrittel spielen.

Bei den Herren treten die **erste und zweite Mannschaft** wieder in der Landesliga an. Nach einem unglücklichen Verlauf der Vorsaison möchten die Erste wieder oben angreifen, während die Zweite eher als Außenseiter in die neue Runde startet.

Auch für die **dritte und vierte Mannschaft** hält die neue Saison ein Derby bereit. Beide Mannschaften treten in der Bezirksliga Gruppe 2 Süd an. Als Absteiger der Vorsaison „am grünen Tisch“ hat sich vor allem die Dritte einiges vorgenommen.

Die **fünfte Mannschaft** startet wieder in der Bezirksklasse A Gruppe 1 Augsburg-Süd und will

das gute Abschneiden der Vorsaison bestätigen. Und auch die **sechste Mannschaft** um Mannschaftsführerin Theresa Huber blickt einer ruhigen Saison in der Bezirksklasse B Gruppe 2 Augsburg-Süd Ost entgegen. Ebenso die **siebte Mannschaft**, die durch den Aufstiegsverzicht nach einigen personellen Änderungen erneut in der Bezirksklasse C Gruppe 2 Augsburg-Süd Ost antritt.

Auch in herausfordernden „Corona-Zeiten“ war die Spielbegeisterung ungebrochen groß, so dass wir wieder mit 9 Herrenmannschaften an den Start gehen. Die **Achte und Neunte** treten jeweils in der Bezirksklasse D an. Blickt man auf einige andere Vereine im Tischtennisport in unserer Region, ist diese Anzahl an Mannschaften keinesfalls eine Selbstverständlichkeit und nur durch Zusammenhalt, Teamgeist und ein kameradschaftliches Miteinander zu bewerkstelligen.

Wir freuen uns auf eine spannende neue Saison, die hoffentlich trotz Corona-Einschränkungen wieder erfolgreich sein wird!

HS

TERMINPLANUNG 2020/2021 ≡

OKTOBER 2020

24.10. Skibasar

NOVEMBER 2020

28.11. Kinderweihnachtsfeier

29.11. Kinderweihnachtsfeier

DEZEMBER 2020

20.12. Waldweihnacht

JANUAR 2021

31.01. 1. Kinderball

FEBRUAR 2021

06.02. Sportlerball

07.02. 2. Kinderball

IMPRESSUM

HERAUSGEBER

Turn- und Sportgemeinschaft
Augsburg-Hochzoll 1889 e.V.

GESCHÄFTSSTELLE

Wendelsteinstrasse 16 a, 86163 Augsburg
Geschäftszeiten: Mo, Do 9:00 - 12:00 Uhr;
Di 17:00 - 19:00 Uhr

Tel.: 0821/6 59 59;
Fax: 0821/66 59 59
sport@tsghochzoll.de,
www.tsghochzoll.de

BANKKONTO

Augusta-Bank eG RVB
IBAN: DE37 7209 0000 0104 4073 93
BIC: GENODEF1AUB

SPORTANLAGEN

Wendelsteinstraße 16 a, Tel. 6 59 59
Zugspitzstraße 175, Sportheim: Tel. 90 72 32 77
Büro: Tel. 79 35 69
Wilhelm-Hauff-Straße 2, Tel. 55 22 25

VORSTAND

Klaus-J. Koberling, erster Vorsitzender
Regine Lamprecht, stellvertretende Vorsitzende
Horst Zellner, stellvertretender Vorsitzender
Anita Schneeweis, Schatzmeister

AUFLAGE

2.000 Exemplare; 3 mal jährlich,
Bezugspreis im Mitgliedsbeitrag enthalten



MENSCH!

**Hast Du Tomaten
vor den Augen,
das war dein Ball!**

*Hab' ich irgendwie
nicht richtig gesehen.*

**Dann lass' mal
deine Augen testen!**

Harald und Barbara Kindig

Philippine-Welser-Str. 20
86150 Augsburg

Telefon (0821) 51 84 09

www.kindig-augenoptik.de
email@kindig-augenoptik.de



**25
Jahre**



baupartner K+L

Baubetreuungs- und Bauträger-GmbH

**Zugspitzstraße 20 * 86163 Augsburg
Tel. 0821 / 667373 * Fax 0821 / 667372**

**E-Mail: info@baupartner-kl.de
www.baupartner-kl.de**



**Wir suchen laufend Grundstücke für
Einfamilien-, Doppel-, Reihenhäuser und Wohnanlagen
in Augsburg und näherer Umgebung !**

